

# ***Bežične stereo slušalice***

---

Upute za uporabu

**HR**

***MDR-IF140K***

# UPOZORENJE

## Kako bi spriječili opasnost od požara ili električkog udara, ne izlažite slušalice kiši li vlazi.

Kako bi spriječili opasnost od požara ili električkog udara, na uređaj ne stavljajte posude ispunjene tekućinom, poput vaza.

Kako bi izbjegli električki udar, ne otvarajte kućište. Popravke povjerite isključivo stručnim osobama.

Nemojte ugrađivati ovaj uređaj u zatvorene prostore, primjerice, police za knjige ili ugradne ormariće.

### **Korisniku**

Broj modela se nalazi s prednje strane predajnika i s lijeve unutrašnje strane naglavnik.

Serijski broj nalazi se na dnu predajnika i s desne unutrašnje strane naglavnik.

Zapišite te brojeve na donje linije i navedite ih prilikom svakog pozivanja servisa.

Broj modela MDR-IF140K

Predajnik TMR-IF130

Slušalice MDR-IF140

Serijski broj:

Predajnik \_\_\_\_\_

Slušalice \_\_\_\_\_

Upozoravamo Vas da bilo kakve promjene ili prilagodjenja koja nisu izričito odobrena u ovom priručniku mogu uzrokovati probleme pri uporabi uređaja.

Valjanost oznake CE ograničena je samo na zemlje u kojima je to zakonska obveza, uglavnom u zemljama Europske Ekonomske Zajednice (EEA).



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim**

**sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

# Dobro došli!

Zahvaljujemo na odabiru Sony MDR-IF140K sustava bežičnih stereo slušalica. Prije uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga za buduću uporabu.

MDR-IF140K je sustav bežičnih stereo slušalica koji koristi infracrveni prijenos. Stoga neometano možete uživati u slušanju glazbe jednostavnim spajanjem predajnika na TV prijemnik ili audio komponente s priključkom za slušalice ili linijskim izlazom.

- Bežični, bezvučni sustav infracrvenih slušalica otporan na vanjske zvukove, itd.
- Široki domet infracrvenog prijema do 7 m.
- Automatsko podešavanje prema veličini glave.
- Jedna kontrola VOL ugađa glasnoću desne i lijeve slušalice.

# Sadržaj

## Kako započeti s radom

Provjera isporučenog pribora .....	4
Stavljanje baterije.....	5
Podešavanje predajnika.....	6

## Rukovanje

Uporaba slušalica .....	8
Efektivno područje prijema predajnika .....	10
Zamjena jastučića za uši.....	10

## Dodatne informacije

Tehnički podaci.....	11
Mjere opreza .....	12
U slučaju problema .....	13

## Provjera isporučenog pribora

Prije uporabe slušalice provjerite jeste li primili sljedeći pribor:

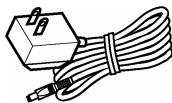
- Slušalice MDR-IF140 (1)



- Predajnik TMR-IF130 (1)



- AC mrežni adapter (1)



- Spojni kabel (1)  
(phono utikači ↔ stereo mini utikač)

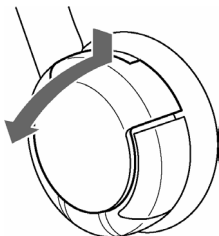


- Univerzalni adapter za priključak (1)  
(stereo mini priključak ↔ stereo phono priključak)

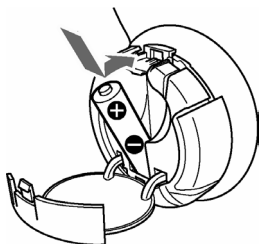


# Stavljanje baterije

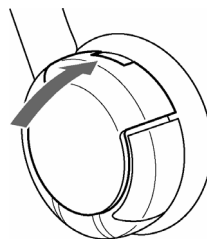
- 1 Otvorite pretinac za bateriju na lijevoj slušalici.



- 2 Umetnite suhu AAA bateriju u baterijski pretinac pazeći na usklađenje oznake  $\oplus$  na bateriji s oznakom  $\oplus$  u pretincu.



- 3 Zatvorite baterijski pretinac.



## Vrijeme uporabe

Baterija	Približno vrijeme uporabe* <sup>1</sup>
Sony alkalna baterija LR03/AM-4 (N)	60 h* <sup>2</sup>
Sony manganska baterija R03/UM-4 (NU)	28 h* <sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> Pri 1 kHz, izlazna snaga 1 mW + mW

\*<sup>2</sup> Navedeno vrijeme može se razlikovati, ovisno o temperaturi ili uvjetima uporabe.

## Napomene o baterijama

- Nemojte puniti suhu bateriju.
- Nemojte nositi bateriju zajedno s kovanicama ili drugim metalnim predmetima. Ako negativni baterijski kontakti slučajno dođu u kontakt s metalnim predmetima, može doći do zagrijavanja baterije.
- Ako uređaj nećete koristiti duže vrijeme, izvadite bateriju kako bi izbjegli opasnost od istjecanja elektrolita ili korozije.

## Kad baterija postane slaba

Kad baterija oslabi, kontrolni indikator se zatamni, zvuk ima smetnje ili je isprekidan. Zamijenite bateriju novom što je prije moguće.

# Podešavanje predajnika

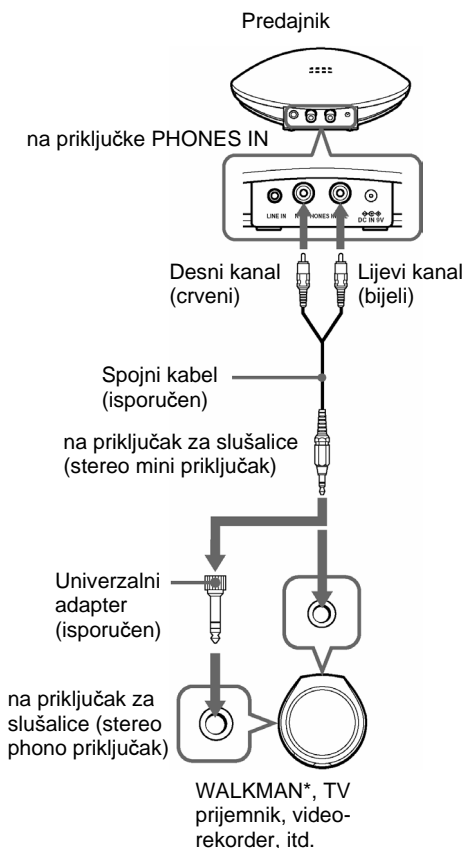
Predajnik ima dva ulazna priključka koji omogućavaju povezivanje sa sljedećim priključcima: PHONES IN s priključkom za slušalice i LINE IN na LINE OUT priključak vanjske opreme.

## 1 Spojite predajnik na audio/video komponente.

Odaberite metodu **A** ili **B**, ovisno o izlaznom priključku AV komponente koju koristite.

### **A** Kod spajanja na priključak za slušalice

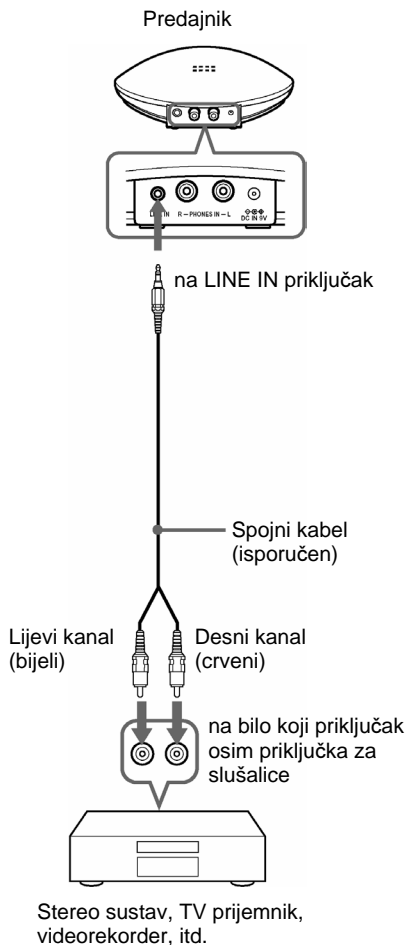
Spojite na priključak PHONES IN na predajniku.



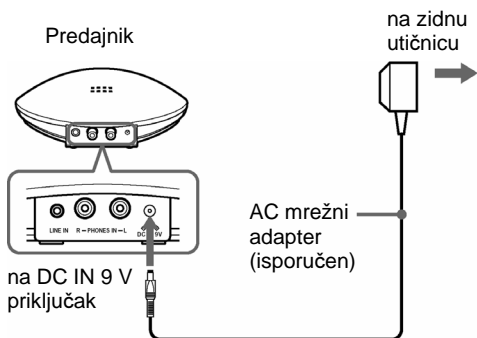
\* WALKMAN je registrirani zaštitni znak Sony Corporation koji se koristi za stereo proizvode sa slušalicama.

## **B** Kod spajanja na bilo koji priključak osim priključka za stereo slušalice

Spojite na LINE IN priključak na predajniku.



## **2** Spojite predajnik na izvor napajanja.



### **Napomena**

Ako Vaša AV komponenta ima stereo mini priključak (LINE OUT), kabelom RK-G136 (opcija) spojite stereo mini priključak na LINE IN priključak predajnika. Ako povežete LINE OUT priključak AV komponente na priključak PHONES IN na predajniku, glasnoća može biti preniska.

(Nastavlja se)

## Napomene

- Nemojte istodobno povezivati PHONES IN i LINE IN priključak. Ako na oba priključka istodobno spojite dvije audio/video komponente, oba audio signala mogu biti pomiješana.
- Koristite samo isporučeni AC mrežni adapter. Nemojte koristiti nijedan drugi adapter.



Priključak s dva polariteta

- Prilikom izravnog spajanja na priključak za slušalice (mono mini priključak), audio signal se možda neće čuti u desnom kanalu. U tom slučaju koristite zasebno nabavljivi adapter priključka PC-236MS (stereo mini priključak ↔ mono mini priključak).

# Uporaba slušalica

## Prije uporabe

Kako bi spriječili oštećivanje sluha, prvo smanjite glasnoću.

### 1 Uključite audio/video opremu spojenu na predajnik.

Prilikom prijema audio signala, predajnik se automatski uključuje i infracrveni emiteri svijetle. Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, pojačajte glasnoću spojene komponente što je više moguće, ali ne toliko jako da zvuk postane izobličen.

### 2 Uključite slušalice

Kontrolni indikator na gornjem dijelu desne slušalice svijetli crveno.



### 3 Stavite slušalice.

Desnu slušalicu (R) stavite na desno uho, a lijevu (L) na lijevo uho.



**4 Pokrenite reprodukciju komponente spojene na predajnik.**

**5 Ugodite glasnoću.**



Ako tijekom ugađanja glasnoće rukama prekrijete infracrvene senzore, zvuk će se isključiti i nije moguće ugoditi glasnoću. Za ugađanje glasnoće, približite se predajniku ili okrenite infracrvene emitere na lijevoj slušalici prema predajniku.

### **Nakon uporabe**

Skinite slušalice i zatim ih isključite. Također ih možete isključiti automatski tako da ih postavite na predajnik.

### **Napomena**

Nakon odspajanja AC adaptera i prije skidanja slušalica može doći do kratkih smetnji u zvuku.

**Ako se smetnje pojačaju, zvuk se automatski isključuje**

### **- Funkcija Mute**

Ako su infracrvene zrake zapriječene ili koristite slušalice izvan efektivnog dometa, zvuk će se otežano čuti i pojaviti će se smetnje. Kako bi se spriječilo potencijalno oštećenje sluha uslijed smetnji, ova funkcija isključuje zvuk u slušalicama. Zvuk se automatski ponovo uključi kad se približite predajniku ili uklonite zapreku.

**Ako duže od približno pet minuta nije ostvaren prijem audio signala**

Predajnik se automatski isključuje.

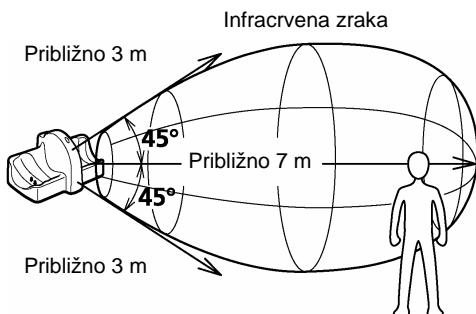
### **Napomena**

Svjetlina infracrvenih emitera možda neće biti ravnomjerna, no to je normalna pojava.

# Efektivno područje prijema predajnika

Na donjoj ilustraciji prikazano je približno područje koje pokrivaju infracrvene zrake predajnika.

Predajnik



## Napomene

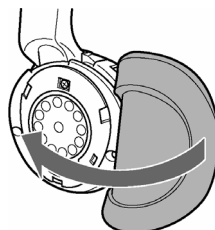
- Koristite li slušalice na prevelikoj udaljenosti od predajnika, može doći do mikrofonije, a ako se između slušalica i predajnika nalazi prepreka, zvuk može biti isprekidan. Taj problem je karakterističan za infracrvenu komunikaciju i ne predstavlja problem u samom sustavu.
- Nemojte prekrivati infracrvene senzore rukama ili kosom.
- Kad koristite slušalice unutar gore ilustriranog područja, predajnik možete postaviti ispred, iza ili pokraj sebe.
- Smetnje u slušalicama razlikuju se, ovisno o položaju predajnika i prostoriji u kojoj koristite sustav. Savjetujemo postavljanje predajnika na mjesto koje omogućuje najčišći zvuk.
- Nemojte koristiti sustav na mjestima izloženim izravnom suncu ili jakom svjetlu. U tom slučaju zvuk može biti isprekidan.
- Plasma zasloni mogu prouzročiti smetnje u radu ovog sustava.

# Zamjena jastučića za uši

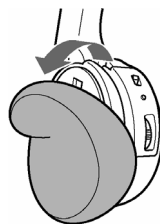
Jastučići za uši mogu se zamijeniti. Ako se zaprljaju ili istroše, zamijenite ih kao na donjoj slici.

Jastučići nisu komercijalno nabavljivi. Možete ih naručiti u trgovini u kojoj ste kupili sustav ili kod najbližeg *dealera* Sony opremom.

## 1 Skinite stari jastučić sa slušalice.



## 2 Navucite novi jastučić na slušalicu.



## Tehnički podaci

### Općenito

Sustav modulacije	Frekvencijska modulacija
Frekvencija	Desni kanal 2.8 MHz Lijevi kanal 2.3 MHz
Frekvencijski odziv	18 - 22,000 Hz

### Predajnik TMR-IF130

Izvor napajanja	DC IN 9 V priključak prihvata napon AC adaptera za uporabu pri sljedećim naponima:
-----------------	--

Mjesto kupnje	Napon
SAD	120 V AC, 60 Hz
Velika Britanija	230 - 240 V AC, 50 Hz
Europske zemlje	220 - 230 V AC, 50 Hz
Japan (osim modela proizvedenog u Japanu)	110 V/120 V/220 V/240 V AC, 50/60 Hz
Ostale zemlje	220 - 230 V AC, 50/60 Hz ili 120 V AC, 60 Hz

Audio izlaz	Phono priključci/stereo mini priključak
Dimenzije	Približno 152 x 38 x 72 mm (š/v/d)
Masa	Približno 75 g

### Slušalice MDR-IF140

Izvor napajanja	Suha baterija (AAA)
Masa	Približno 125 g s baterijom

### Isporučeni pribor

AC adapter (1)  
Spojni kabel (približno 1 m, stereo mini priključak x 1 ↔ phono priključak x 2) (1)  
Univerzalni adapter za priključak (stereo mini priključak ↔ stereo phono priključak) (1)  
Upute za uporabu (1)

### Dodatno nabavljivi pribor

- Ako spajate pomoću stereo mini priključka (LINE OUT) RK-G136 (1,5 m, stereo mini priključak x 1 ↔ stereo mini priključak x 1)
- Ako se iz desnog kanala ne čuje zvuk kad je isporučeni kabel spojen na priključak za slušalice. Adapter za utikač PC-236MS (stereo mini priključak ↔ mono mini priključak)
- Ako ste izgubili isporučeni adapter za utikač. Adapter za utikač PC-234S (stereo mini priključak x 1 ↔ stereo phono priključak)
- Ako ste izgubili isporučeni spojni kabel. RK-G129 (1,5 m, stereo mini priključak ↔ phono priključak x 2)

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodne najave.

## Mjere opreza

- Ako duže vrijeme nećete koristiti predajnik, odspojite AC adapter iz utičnice i izvadite bateriju kako bi izbjegli štetu uslijed istjecanja elektrolita i korozije.
- Ne ostavljajte sustav na mjestima izloženim izravnom suncu, vrućini ili vlazi (Savjetujemo uporabu pri temperaturi između 5°C i 35°C).
- Pazite da Vam predajnik ne padne i ne izlažete ga jakim udarcima jer to može oštetiti proizvod.

## Napomene o slušalicama i sprječavanje oštećenja sluha

Pri uporabi slušalica nemojte jako pojačavati zvuk. Liječnici ne savjetuju neprekidno, glasno ili predugo slušanje. Osjetite li da Vam zvoni u ušima, smanjite glasnoću ili isključite uređaj.

## Briga za druge

Nemojte pretjerano pojačavati glasnoću. Tako možete čuti vanjske zvukove i ujedno biti obzirni prema osobama koje Vas okružuju.

Imate li pitanja ili problema u svezi sa sustavom koji nisu spomenuti u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

Ako je potreban popravak, ne zaboravite ponijeti slušalice i predajnik.

# U slučaju problema

## Nema zvuka/Zvuk je prigušen

- ➔ Prvo uključite predajnik i zatim stavite slušalice.
- ➔ Provjerite priključak audio/video opreme ili AC adaptera.
- ➔ Provjerite je li oprema spojena na predajnik uključena.
- ➔ Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, pojačajte glasnoću audio/video opreme spojene na predajnik.
- ➔ Zvuk je isključen.
  - Provjerite ima li zapreka između predajnika i slušalica.
  - Koristite slušalice u blizini predajnika.
  - Promijenite položaj i kut predajnika.
- ➔ Kontrolni indikator slušalica je zatamnjen, trepće ili je isključen.
  - Zamijenite bateriju novom. Ako je nakon zamjene baterije indikator još uvijek isključen, odnesite slušalice Sony prodavatelju kako biste saznali u čemu je problem.
- ➔ Ako ste spojili LINE OUT priključke dodatne opreme na PHONES IN priključak predajnika, glasnoća može biti preniska. Umjesto toga koristite LINE IN priključke na predajniku. Pogledajte poglavlje "Podešavanje predajnika".

## Izobličeni zvuk

- ➔ Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, smanjite glasnoću audio/video komponente spojene na predajnik.
- ➔ Kontrolni indikator slušalica je zatamnjen, trepće ili je isključen.
  - Zamijenite bateriju novom. Ako je nakon zamjene baterije indikator još uvijek isključen, odnesite slušalice Sony prodavatelju kako biste saznali u čemu je problem.
- ➔ Ako ste povezali LINE OUT priključke dodatne opreme na PHONES IN priključak predajnika, glasnoća može biti preniska. Umjesto toga koristite LINE IN priključke na predajniku. Pogledajte poglavlje "Podešavanje predajnika".

## Jake smetnje u zvuku

- ➔ Približite se predajniku. (Pojava smetnji je vjerojatnija na većim udaljenostima od predajnika. Taj problem je karakterističan za infracrvenu komunikaciju i ne predstavlja problem u samom sustavu.)
- ➔ Provjerite ima li zapreka između predajnika i slušalica.
- ➔ Provjerite jesu li infracrveni senzori prekriveni rukama ili kosom.
- ➔ Koristite li slušalice pokraj prozora gdje je sunčevo svjetlo prejako, navucite zavjese/spustite rolete ili koristite slušalice na mjestu koje nije izloženo izravnom suncu.
- ➔ Promijenite položaj ili kut predajnika.
- ➔ Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, smanjite glasnoću audio/video komponente spojene na predajnik.
- ➔ Kontrolni indikator slušalica je zatamnjen, trepće ili je isključen.
  - Zamijenite bateriju novom. Ako je nakon zamjene baterije indikator još uvijek isključen, odnesite slušalice Sony prodavatelju kako biste saznali u čemu je problem.
- ➔ Imate li drugi predajnik, provjerite koristi li se istodobno više od jednog predajnika.
  - Isključite drugi predajnik ili se pomaknite na mjesto izvan dometa ovog predajnika.